

CHANSON : POMME D'API

INTRODUCTION

Cette chanson est une célèbre et ancienne comptine française qui parle de pommes. En effet, Reinette et Api sont des variétés de pommes. Ne pas confondre reinette qui est une pomme et rainette qui est une petite grenouille verte. La pomme d'Api est une variété très ancienne que l'on ne trouve plus sur nos étales. A priori, elle est originaire de la forêt bretonne nommée d'Apis.



Paroles



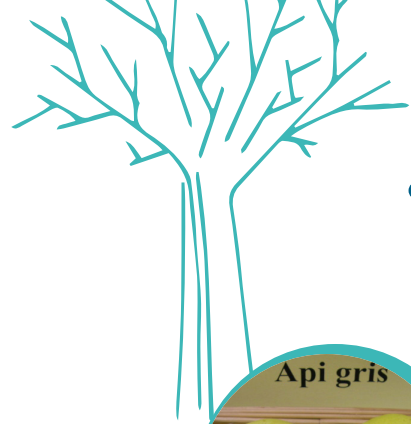
Le texte de la comptine est le suivant:

« C'est à la halle / Que je m'installe / C'est à Paris / Que je vends
mes fruits / C'est à Paris la capitale de France / C'est à Paris /
Que je vends mes fruits.

Refrain :

Pomme de reinette et pomme d'api / D'api d'api rouge
pomme de reinette et pomme d'api / d'api d'api gris.

Cache ton poing derrière ton dos / Ou je te donne un coup de
marteau! »



Chanson et langage

Les chansons favorisent l'émergence du langage chez le jeune enfant. Or cette chanson est souvent 'transformée'. Ainsi au fil du temps et par la prononciation difficile des enfants le vers « d'api rouge » devient parfois « tapis tapis rouge ». Mais quelle est alors la signification ? Que vient faire ce tapis dans une histoire de pomme ?



Chanson et socialisation

Avec la fin de la chanson : « ou je te donne un coup de marteau », se pose alors la question de comment gestualiser cette phrase. En effet, si nous nous tapons sur la tête ou tapons sur la tête d'un enfant, quel message donnons-nous ? Car habituellement, nous disons aux enfants qu'il est interdit de taper sur la tête de quelqu'un. Or si nous le faisons dans la chanson, n'est-ce pas contradictoire ? Peut-être est-il plus judicieux qu'ils tapent leur poing sur leur autre poing (tout comme on frappe des mains pour applaudir, qui est socialement acceptable) ou de mettre un petit coup de poing ou sol ou sur le tapis ?

